

# РАДА

ГАЗЕТА ПОЛІТИЧНА, ЕКОНОМІЧНА І ЛІТЕРАТУРНА

ВИХОДИТЬ ЩО-ДНЯ, ОКРІМ ПОЩЕДЛІКІВ.

РІК ВОСЬМИЙ

Адреса редакції і контори:  
у Києві Велика Підвальна вул. д. 6.  
Телефон редакції 1458.  
УМОВИ ПЕРЕДПЛАТИ НА РІК 1913

на рік	на 6 м.	на 3 м.	на 1 м.	на рік	на 6 м.	на 3 м.	на 1 м.
1 р. 11 м.	10 м. 9 м.	8 м. 7 м.	6 м. 5 м.	4 м. 3 м.	2 м. 1 м.	1 м.	1 м.
65.	65.	65.	65.	65.	65.	65.	65.

Передплата на рік можна виплачувати частками: в 2 строки: на 1 лив. 3 карб. і на 1 апр. 3 карб., в 3 стр.: на 1 лив. 2 карб., на 1 мар. 2 карб. і на 1 мая 2 р. або по 1 карб. на протязі перших шести місяц. Ціна „Ради“ за кордон: на рік 11 р., (27 корон 94 гелери на австрійську валюту), на 1/2 року—5 р. 50 к. на 1/4 року—2 р. 75 к., на 1 м.—1 р. Коли закор. читачі передплачують газету через поштомат, то платять за газету по ціні, виставленій для передплатників в Росії.

Передплата приймається тільки з 1-го чис. юни. м. ЗА ЗМІНУ АДРЕСИ 30 КОП. (При зміні неодмінно присилати стару адресу).

Автори рукописів повинні подавати своє прізвище і адресу. Редакція може скорочувати і змінити статті; більші статті до друку негодяться, переходять в редакції 3 місяці і висилаються авторам їх копій, а ярби замітки й дописи образно знищуються. Рукописи, на яких не зазначені умови друку вважаються безплатними.

ПРОСЬБА АВТОРІВ ДОДЕРЖУВАТИСЯ ПРАВИЛОСЬ „РАДИ“

УМОВИ ДРУКУВАННЯ ОПОВІСТОК:  
ЗА РЯДОК ПЕТИТУ, АБО ЗА ЙОГО МІСЦЕ:  
перед текстом 30 коп.  
після тексту 15 коп.  
„сторонній повідомлення“ платяться ВДВІЧІ  
ЗА ПЕРШИЙ РАЗ

ОПОВІСТКИ ПРИЙМАЮТЬСЯ В ГОЛОВНІЙ КОНТОРІ „РАДИ“ ТА В „ЦЕНТРАЛЬНОЙ КОНТОРІ ОБ'ЯВЛЕНІЙ Т./Д. Л. І. З. Метель і Ко“ МОСКВА, Мясницька, 6. Ситова в оділах цього Т./Д.: 1) в Петербурзі— Морська, 11, 2) у Варшаві—Маршалівська, 130, 3) у Вільні—Большая, 78, 4) у Лодзі—Петроковська, 1 та 5) у Парижі—8, площа Біржі.

**„АПОЛЛО“**  
Кращий в Південно-Західному краї  
Семейний театр-варьете  
Дирекція трудове товариство:  
Меріангов. 8. Телефон 24-84.

Сьогодні при театрі „АПОЛЛО“ відкриється розкішно-декорований і ілюмінований **„Тропический садик“**.  
Вся програма буде виконуватись на величезній сцені в саду.

**1-го Іюля ц.р. ПОВНА ПЕРЕМИНА ПРОГРАМИ.**  
Ангажировано небувалий склад артистів.  
Все найкраще, що є тільки в європейських театр. „ВАРЬЕТЕ“, то все ви побачите в театрі „Аполло“ з 1-го Іюля.  
Початок програми в 10 г. вечора. Завід. артистичною частию Г. С. БУНИН.

Великий вибір **ГРАМОФОНІВ** од 6 до 125 руб. Пластинки є різних фабрик й на різних мовах од 40 коп. до 15 руб. „ЕКСТРАФОНЪ“—пластинки в діам. 25 см. двохсторонні по 75 коп. Українські новини.  
ХОР Я. А. ШКРЕДКОВСЬКОГО І Н. А. НЕМЧИНОВА.  
20471 „Гей гук, мати гук“.  
20472 „Та лема гірш нікому“.  
20473 „Ой гвал, гвал, гусями на оган“.  
20474 „Коза мазня, коза броду“.  
20475 „Тихо, тихо воду Дунай несю“.  
20476 „Ой у полі озоріа“.  
20477 „Ой з-за гори та букий вітер віє“.  
20478 „Ох і закувала свина зозулянка“.  
20479 „Ой, там за Дунаєм“.  
20480 „Гей, чого хлопці, слави молодці“.

КВАРТЕТ Б. П. ГРІНЯКА.  
20453 „Засвітали козаченьки“ (Народн. Українська пісня).  
20454 „Кину кужель на позицію“ (Народн. Українська пісня).  
20455 „У Києві на риночку“ (Народн. Україн. пісня).  
20456 „Ой ходила дівчина бережком“ і „Ой за гаєм, гаєм“.  
20459 „Рече та стоїте Дніпр широкий“ (Срапенко).  
20460 „Народне Україн. поурі“ (З свистом).  
20461 „Де ти бродив“ (викон. україн. народний дует).  
20462 „Український народний марш“.  
20463 „Українсько народне поурі“ (1 част.).  
20464 „Українсько народне поурі“ (II част.).  
Київ, Хрещатик, 41, бель-етаж. 145-06



Г. І. ІНДРЖИШЕК.  
Іногородні замовлення виконуються швидко і акуратно. Прейс-куранти і повні списки пластинок висилаються по замовленню.

При оптово-сукняно-мануфактурному складі **В. Ф. МАЛИНА**.  
Київ, Поділ, Гостинний ряд №№: 11, 12 і 13, проти сквера, телефон 36-08.  
ОДКРИТО ОДДІЛ ПРОДАЖУ В РОЗДРІБ. **ЗАВЖДИ НОВИНИ СЕЗОНУ ПРОДАЮТЬСЯ ПО ОПТОВИХ ЦІНАХ.**  
По п'ятницях продаж остатків. При магазині прийом замовлень чоловічого вбрання.

Оптово-розничний склад ма-нуфактурного краму **Бр. Горенштейн**.  
Подол, Костянтинівська, № 1. **ОДЕРЖАНІ ОСТАННІ НОВИНИ ЛІТНЬОГО СЕЗОНУ.**

**Літній театр Київського Купецького Зібрання**  
ТРУПА УКРАЇНСЬКИХ АРТИСТІВ **Миколи САДОВСЬКОГО**.  
Сьогодні, 29-го Іюня, **На перші гулі за Дунаєм** ком. оперета на 3 д. Гулак-Артемювського. У неділю, 30-го Іюня, **Богдан Хмельницький** істор. др. на 6 д. з апофеозом і співами М. Старицького. Роль Богдана гратиме М. Садовський.  
Початок о 8 1/2 год. веч.  
Квитки просяться з 11 г. ран. до 2 днів і від 6 до 10 1/2 год. веч.  
Особи, що взяли квитки в театр, за вхід в сад не платять.  
Відомі. режисер М. Садовський.

**Літній сад і театр „Тріумфъ“**  
**Е. Б. Новаковського.** ♦ Вульварно-Кудрявська, № 22.  
Сьогодні, 29 Іюня, **„Гражданская смерть“**  
Завтра, 30 Іюня, **„БЪШЕНЬЯ ДЕНЬГИ“**  
ком. на 5 д. Островського.  
В саду виходить **„Вуд і Май“**.  
Ціни од 20 коп.

На території виставки. (Одділ книгарсько-друкарський). В одділі **Леона Ідзіковського**  
можна доставати дурно найновіші каталоги українських книжок і нот. Там же в нашому одділі просимо організувати українські нотні і книжні виставки.  
548

**Печерський театр „РАДІУС“**.  
— Печерський майдан. Дирекція 2-ої артилі ім. О. Ф. Федорова. — Українська драматична трупа  
**Ф. Харманенко-Сагайдачного і В. Борецького.**  
Сьогодні, 29-го Іюня виставлено буде: **„Невольник“**  
Початок о 8 1/2 год. веч.  
Р-жисер Ф. Харманенко-Сагайдачний.

**Городський сад і театри „ШАТО-де-ФЛЕРЪ“**  
Дирекція В. М. ДАГМАРОВА.  
НОВИЙ 2-Я ГОРОДСЬКИЙ ТЕАТР. ПЕТЕР-БУРЗЬКА ОПЕРАТА. Сьогодні, 29-го Іюня **„Въ вихрѣ вальса“**. Завтра „М-ШЕ НИТУШЪ“. Гогует. „КОРОЛЬ ВЕСЕЛИТСЯ“, ПУТЕШЕСТВІЕ ВЪ КИТАЙ“. 5-го бенефіс В. Сабініна. Початок в 8 1/4 г. в. Каса одкрита цілий день. Останні вистави.  
**Хрестий літній театр** Українська трупа **Т. Колесниченка**.  
Сьогодні, в 8-й раз **„ДУС-ПІНТЕЛЕ-ІД-Дурисвіт“**.  
Початок в 8 1/4 г. в. Слідуюча вистава ЗАВТРА. Каса в „Шато“ одкр. з 11—2 г. д. і з 5 год. до кінця вистави.

**Камінь спотикання.**  
Останні дні першої сесії Державної Ради проходять при обставинах, не зовсім звичайних навіть для цієї ультр-консервативної палати. Ніколи ще на протязі такого короткого часу Рада не давала стільки доказів своєї байдужості до поступу, народного представництва й добробуту держави, як тепер. За який-небудь тиждень Рада зробила стільки промовистих ступенів, що при інших обставинах їх стало б для неї самої на цілий рік.

Викон. обов. предсід. арт. **„БАТРАКИ“** пер. з рос. О. Матвіев. Завтра Костенка.

В саду 9-а загальнодоступна гулянка з фейерверком. Гастроль **П. Г. Бернардова**. ВХОД 20 к. з 1-го Іюля НОВА ПРОГРАМА. **„Квартетъ сибирскихъ бродягъ“**, д. д. Бобров і Кудряшев—точильщики, Мантовані і ШУР. Урава. садок К. ШУР. 30-го бенефіс і прощальна гастроль П. Г. Бернардова. В концертній залі з 1-го Іюля **„Moto-Siri!“** гастроль П. Г. Бернардова. Адміністратор М. П. Колодковський-Ісаров.

Почати з того, що Рада відложила на осінь обміркування законопроекту про міське самоупраування в Польщі. Власне, цей законопроект вже обмірковувався в Раді, й тепер засталося тільки переглянути постанови согласительной комісії, не такі вже й численні, щоб їх не можна було розглянути за одне засідання. Треба ще зазначити, що законопроект сам по собі не такий користний для Польщі й загалом не такий вже радикальний, щоб доводилося особливо жалкувати над тим, що він полегить до осені. Та суть у тім, що думська більшість рішуче обіяла польським депутатам провести законопроект за цю сесію, шби то як компенсацію за відокремлення Холмщини. І дійсно, після того, як висілилось, що Рада тепер не буде розглядати законопроекту про самоупраування, октабристи були постановили в знак протесту не пропускати законопроект про холмські штати, й тільки випадково, через брак депутатів, законопроект пройшов. У понеділок законопроект буде розглянуто в Раді, бо спеціально для цього й продовже-

**Територія Всеросійської Виставки.**  
В суботу, 29-го Іюня одбудеться **Екстренний концерт** при участі: **Т. С. ОРДА** (баритон). **Е. С. САНТОГАНО** (лір. сопр.). **Е. Д. МАХНИЦЬКА** (меццо сопрано). **М. Ф. ШВЕЦА** (бас). **І. І. ДЕМІНА** (тенор).  
Впорядчки концертів Вільні Художники **Н. Б. СКОМОРОВСЬКИЙ** і **Г. М. ХОРОШАНСЬКИЙ**.

**Печерський театр „КОВШЪ“**  
МОСКОВСЬКА, 31. ●●● Дирекція **МАШУРЯНЦА**.  
Сьогодні, 29-го Іюня при участі артистів трупи **Саксаганського і Суходольського** вистави буде: **„Сватання на Гончарівці“** ком. на 3 д. Квітці-Освоєнненка. Бер. участь: л-ки Гульбенко і Славина; д-д. Гончаровський, Дорошенко, Козімчук, Орленко, Славин і Чугай. В пьесі 15 №№ снів. Поч. рівно в 9 год. в. Режис. Дорошенко. Ціни місцем од 15 к. до 1 р. 50 к. З 2-х годин і до 9 год. вечора **кінематограф**. В неділю, 30-го Іюня буде виставлено мініатюр **„Деньщикъ подвель“** комедія на 1 дію.

У **ХАРЬКОВІ** передплачувати „РАДУ“ на таких-же умовах, як і в конторі газети, можна в „Українській книгарні“. Петровський пер. 18. Там-же можна куувати Раду зі оремими №№-ма.

**ДІВЕРТИСМЕНТ** при участі: **д-д. Честер-Дик** (платання через повозку на велосізелі). **Фреда Панцеоя** і трупи **Роде**. **Поль-Чотири оркестра** Роскішний фейерверк і безплатний кінематограф. **Восної музики.**

У **ВЛАДИВОСТОЦІ** купувати „Раду“ окремим №№-ма можна в книжковій палаті „Польза“ на розі Ситовської і Суфійської ул. Там же продаються українські книжки, журнали і збірки карти, а також приймається передала на всі українські по р. і людичні видання.





Радимо!! рашів ніж Ви купите ГРАМОФОН або патефон з ПЛАСТИНКАМИ, побуйте в нашому фабричному оптово-розничному складі, де при величезному й різноманітному виборі розумієте легко зрозуміти, що ніде Південно-Західному краю неможна купити грамофон краще й дешевше ніж у нас.

3000 ГРАМОФОНІВ і Пластинок 50,000 ПРОДАЮТЬСЯ ПО ФАБРИЧНИХ ЦІНАХ

Table with 2 columns: Gramophone models (e.g., Вісімнадцять рубльові, Двадцять п'ять) and their prices.

Table with 2 columns: Record types (e.g., Сірена, Бека-Гігант, Одео-Гігант) and their prices.



Торговий дімъ Подякинъ & С-ья

КИІВ, 52 Хрещатик, 52 (червоні вивіски). ОДДІЛИ: в Одесі, Харькові й Херсоні.

Допускається широка розстрочка плати. Крім того продаються з великою зручністю: піаніно, гітари, мандоліни, гармоні, скрипки і ин. муз. струм. Вимагайте прейс-куранти грамофонів, музичн. струментів і каталоги пластинок. Іногородні замовлення висилаємо по одержанню замовлення.

Театр і музика.

Труппа М. К. Садовського. Сьогодні в літньому театрі купецького саду іде ком. „На перші гулі“ і др. „Богдан Хмельницький“.

Роспис ходу поїздів

з 18 апріля 1913 р. по 18 апріля 1914 р.

Table with 4 columns: Direction (Південно-західна залізниця), Stop (Охолодять в Київ), Arrival (Прибувають до Київ), and Departure (Поїздить з Київ).

Зубний лікар Д. Д. Цигура

Принймає від 9 г. р. до 2 і від 3 г. до 6. Несторіська, 36. 0-137-1

Зубний лікар Унікель

Порохівка Пушкіна, 11. Телеф. 33-81. Прийм. од 10 до 2 і од 4 до 6

Д-р М. Вахнянин

з Львова ординув з 1-го Мая в Карловоді Haus Goldener Löwe. 317

І. Ротштейн. Лічєбниця

фізич. метод голпа для внутр. нервних й ортопед. хворих. В. Володимирська, № 47, тел. 1592. Гідролітій, електрик, світлолітій, Рентген, радіо, масаж, гімнаст. й ин. Виготов. апарат. Прийм. на постійн. ліжк. й приходящ. щодня од 8 1/2-1 і 5-7 веч. 294

Д-р Гіндлін

Прорізна, № 20. Пр. 9-11 і 5-8. Ж. 12-1. Праці (сіф.), венерич, мочолопоз. освітлов. каналу й лущиря, похов. безсиз. і хвороб. кожи й волос. 285

Лічєбниця д-ра Гольдберга

Праці (сіф.), венерич. кожн. хвороби й нервно-полов. розстрочка. Порядка 50 коп. Михайлівська вул. 16. Од 9-2 дня, й 5-9 веч

Д-р Меєрзон

В. Васильків, 44, 9-12 і 4-7. 291

Д-р Маркус

Прорізна, 18. Хвороб. мочов. путей сіф. кожн., вен. й полов. розстрочка. Пр. 9-12, 5-8; жінок 2-5. 284

Д-р Н. Сергєєв

Праці (сіф.), венер., кожн. перхот. й випадання волос. Гоїння очисн. способами й сухим повітрям. Прийм. 2-5 г. кіпр свят. Музичальний пер., 2. 287

КВАТИРИ

Готель „Україна“

в будинку в г. Київ. НАТИ по міс. і на доб. недорого. Бульв.-Кукур, 34.

ВІСЬЯНІ

Буфет в аренду

оддається в клубі „Родина“ Вел.-Володимирська, № 42. Спитати економа. 544

В НОВОЧЕРКАСЬКОМУ

„Разд“ продається в роздріб в книгарні Цимона на Платонівському проєкті.

ПІАНІНО

конт. кращ. придвор. закордон. фабр. Гусфера, Кванда, Любита, Грюнберта, Увєрліка, Бартоліа й ин. ПРОДАЮТЬСЯ НЕДОРОГО. можна в розстрочку.

Полякин.

Хрещатик 52

Швейні машини

ручн. й ножн. всіх систем, продаються НЕДОРОГО можна в розстрочку

Полякин, Хрещатик, 52.

В. УСЕНКО.

Телефон № 1695. Київ. Фундуклейська, № 5. Склад: лабораторний, хімічний, посуду, оптичний, геодезичних і метеорологічних струментів і інших приладів. 550

!!!Секрет!!!

Маріє Івановно, голубочко, скажіть, як Ви з Ваших невеличких засобами умудрались одгнати так красиво й чепури?

!!!Не дивуйтесь!!!

Катеріно Семеновно. Охоче розкажу Вам свій секрет. Я купую для чоловіка, для себе й дітей готове вбрання на виплату в магазині чоловічого, жіночого та дитячого вбрання

„С Л А В А“

ХРЕЩАТИК, 58. Велика розстрочка плати. Завжди готове вбрання і прийом замовлень. 553

Вийшла з друку нова книжка О. МІЦЮК.

Про переселення на Далекий схід.

Друге видання. Ц. 15 к. 524

Продается по всіх українських книгарнях.

Видавництво „В і К“

Нова книжка: Сергій Єфремов

За рік 1912-й

Статті, фотозетони, замітки. Ціна 1 карб.

Продается по українських книгарнях.

Склад видавни-Київ, БЕЗА-КІВСЬКА, 8. 538

Самовчитель гри на бандурі (кобзі).

Повна ШКОЛА

з додатком пісень скомпонував арт. Імператорських театр. ● ВАСИЛЬ ОВЧИННИКОВ. ● Ціна 1 карб. Продається по всіх українських книгарнях. 523

Видавництво „Нашим дітям“

Мальовані казочки:

1. Бідний Бовк (16 малюнків). 2. Цап та Баран (14 мал.). 3. Пан Коцький (16 мал.). 4. Рукавичка.—Заяць і Лев.—Лисичка і Рак (16 мал.). 5. Ріпка (17 мал.). 6. Солом'яний Бичок (14 мал.)

Кожна книжечка по копійці.

Головний склад: СПБ, П. С., В. Пр., 1. „Українська Книгарня. 539

ЕЛЕКТРОФОТОЦИНКОГРАФІЯ

КЛІШЕ ХУДОЖН. ВИГОТОВЛЕННЯ Н. В. ТАРАСОВИЧ

29-го іюня вийшла і розсилається підписчикам 6-я (іюньская) книжка журналу

„Украинская Жизнь“

СОДЕРЖАНИЕ. 1) Украинская национальная идея и ее правовые постулаты. Проф. М. П. Чубинского.—2) Приказ жизни. (Къ дебатамъ в Государственной Думѣ по украинскому вопросу). С. А. Ефремова.—3) Законопроект о печати и украинская пресса. В. В. Садовского. 4) Украинское Общество „Прогресс“ во Львовѣ. М. Возняка.—5) Задача украинских юристов. И. В. Лебединского.—6) И. Франко—поэт национальной чести. (Окончаніе). С. В. Петлюры.—7) Краткий очерк развития кооперативов на Волыни. Д. Марковича.—8) Новые материалы въ перепишкѣ М. П. Драгоманова. (М. М. Стасюлевич и его современники въ ихъ перепишкѣ). И. Л.—9) Украинское происхождение пѣвческих костюмовъ въ кафедральных соборахъ Россіи (справка). К. Ш.—аго.—На украинѣ и въ ея.—За мѣсяць.—Украинские книги въ народныхъ библиотекахъ Харьковской губ. С. О. Стрѣполюк.—Юбилейные дни И. Франка.—Открытое письмо М. В. Родзянко отъ бывшего члена 1-й Думы П. М. Чижевского.—Протестъ украинцевъ.—11) Библиографія. 12) Литературная лѣтопись. Книги, поступившія въ редакцію. 13) Объявленія.

ПОРТРЕТ

М. КОЦЮБИНСЬКОГО

Розмір 18x27 см. На гарному папері ц. 3 коп. Продається по всіх книгарнях.

Художня фото-цинкографич. майстерня

„ГРАФИКЪ“

Київ, Софійська вул., 6. № 7. Телеф. 25-15

Робить кліше для ілюстрован. виданнів, часописів, прейс-курантів, географичних карт, портретів, листовних карток й ин.

УКРАЇНСЬКА КРАМНИЦЯ

І. Золотаренко і А. Авраменко

Київ, Прорізна вул. № 26.

Білизна чоловіча жіноча і дитяча, постільна і столова білизна, полотна льняні і бумажні кращих виробів Російських та Закордонних фабрик. Панчохи, шкарпетки, рукавички, краватки, запонки, підтяжки, ковдри—зімові і літні, хустки і т. и.

Мережево і Швейцарські вишивки

Приймаються замовлення на шиття та мічення білизни і наділатан. панчох. ЦІНИ БЕЗ ТОРГУ.

Іногороднім висилаєм накладною платою.

Українці! Свій до свого!

Спеціальна майстерня военного і цивільного зодягу В. ВОЛОДИМИРСЬКА № 51, у дворі, (проти городского театру).

М. СВІНЦИЦЬКОГО.

Приймаю замовлення з свого і д. заказчиків матеріялу. Замовлення виконуються гарно, дешево і швидко. 122

Книгарня Е. ЧЕРЕПОВСЬКОГО

У Києві, Фундуклейська, 4. ● Висилає Новий портрет Т. Г. ШЕВЧЕНКА (у шапці).

Фотографова 28x38 на естажних папері. Ціна 35 коп., з пересякою 50 к., в гарному паспарту 1 карб., з переся. 1 р. 75 к. Накладною платою на 10 к. дорожче.

Повний каталог Українських книг і нот висилається ДАРОМ.

Книгарня має великий вибір російських книг.

Українці! Свій до свого!

Фотограф Ф. Ф. РАБИНЧУК.

Київ, Львівська вул., № 6.

Пропонує пан. естампам по недорогій ціні свої послуги. Робить фотогр. знімки всьлякого розміру, листовні картки. При фот. спец. художий відділ. Портрети—од 1 карб. При фотографії маються українські й циганські вбрання. 123

Справочний одділ.

Календарні відомості: Субота, 29-го іюня.

Св. ап. Петра і Павла. Схід сонця в 4 год. 1 хв., захід сонця в 8 год. 9 хв.

Редактор В. Яновський. Видаєць Г. Чиналенко.

Я стежила за своїм чоловіком,

чи буде він пить горілку чи ні, але хвала Богові, він тепер не пьє ніяких спиртних напиків. Я і вся наша семья дякуємо Вам за спосіб „Ситровинь-Эмбей“ М. Уминова. Запорожжє-Катеринослав.

Оберігайтесь підробок. Як-що в аптеці не буде, справтесь в С.-Петербур. почт. ящ. № 371.

ОПОВІСТКИ.

Лікарі та лікарні.

Д-р Черняк В. Житомир, 16. Прийм. 9-12 г. 5-9. Жінок 1-2. Праці (сіф.) вен. мочолопоз. водолічєбниця.